

BERGER • TIMES

No. 59

Editado por **TIEMPO**
de RELOJES

ALCHEMIST | ARNOLD & SON | AUDEMARS PIGUET | BAUME & MERCIER | BELL & ROSS | BERGER | BOVET 1822 | BREGUET | BREITLING | BUBEN & ZORWEG
BVLGARI | CARAN D'ACHE | CARTIER | CORUM | CUERVO Y SOBRINOS | CVSTOS | CHANEL | CHOPARD | CHRISTOPHE CLARET | CHRONOSWISS | FRANCK MULLER
FRÉDÉRIQUE CONSTANT | GIRARD-PERREGAUX | GORILLA | GRAFF VON-FABER CASTELL | GRAND SEIKO | GREUBEL FORSEY | H. MOSER & CIE. | HUBLOT | HYT
IWC | JACOB & CO. | JAEGER-LECOULTRE | KROSS STUDIO | LA VALLÉE | L'ÉPÉE 1839 | LE RHÔNE | LOUIS MOINET | MB&F | MANUFACTURE ROYALE | MARCO BICEGO
MONTBLANC | MONTEGRAPPA | OMEGA | ORIS | PANERAI | PATEK PHILIPPE | PERRELET | PIAGET | POMELLATO | PURNELL | RESERVOIR | ROBERTO COIN | ROGER DUBUIS
ROLEX | SPEAKE-MARIN | ST. DUPONT | TAG HEUER | TUDOR | URWERK | VISCONTI | ZENITH

12. En Portada

PANTHÈRE DE CARTIER, EL RELOJ ICÓNICO QUE SEDUCE A LAS NUEVAS GENERACIONES. EL GUARDATIEMPO DE LAS IT GIRLS DEL MOMENTO

18. Joyería

ANILLOS DE COMPROMISO Y PENDANTIFF PARA SELLAR EL AMOR ETERNO. PLATINO, ORO BLANCO Y DIAMANTES PARA LA ETERNIDAD

24. Alter Ego

GRAND SEIKO LANZA SU PRIMER CRONÓGRAFO MECÁNICO, TENTAGRAPH. UN CALIBRE DE ALTA FRECUENCIA Y EXTENSA RESERVA DE MARCHA



16
CARTIER
PANTHÈRE DE CARTIER

Masaryk 438. Tel. (52) 55 9138 0500 Antara Polanco. Tel. (52) 55 5280 7959
Paseo Interlomas. Tel. (52) 55 5290 7543 Vía Santa Fe. Tel. (52) 55 2167 8035
Boutique Rolex Masaryk 440. Tel. (52) 55 5281 1031 Mitikah. Tel. (52) 55 5542 9593
Boutique Rolex El Palacio de Hierro Polanco. Tel. (52) 55 5280 1199
Boutique Panerai El Palacio de Hierro Polanco. Tel. (52) 55 5424 5326
Boutique IWC El Palacio de Hierro Polanco. Tel. (52) 55 5854 7943
Boutique JLC El Palacio de Hierro Polanco. Tel. (52) 55 5854 7942

BERGER CONCIERGE
Via Whatsapp con tu embajador de venta o en
concierge@berger.com.mx



CONTÁCTANOS

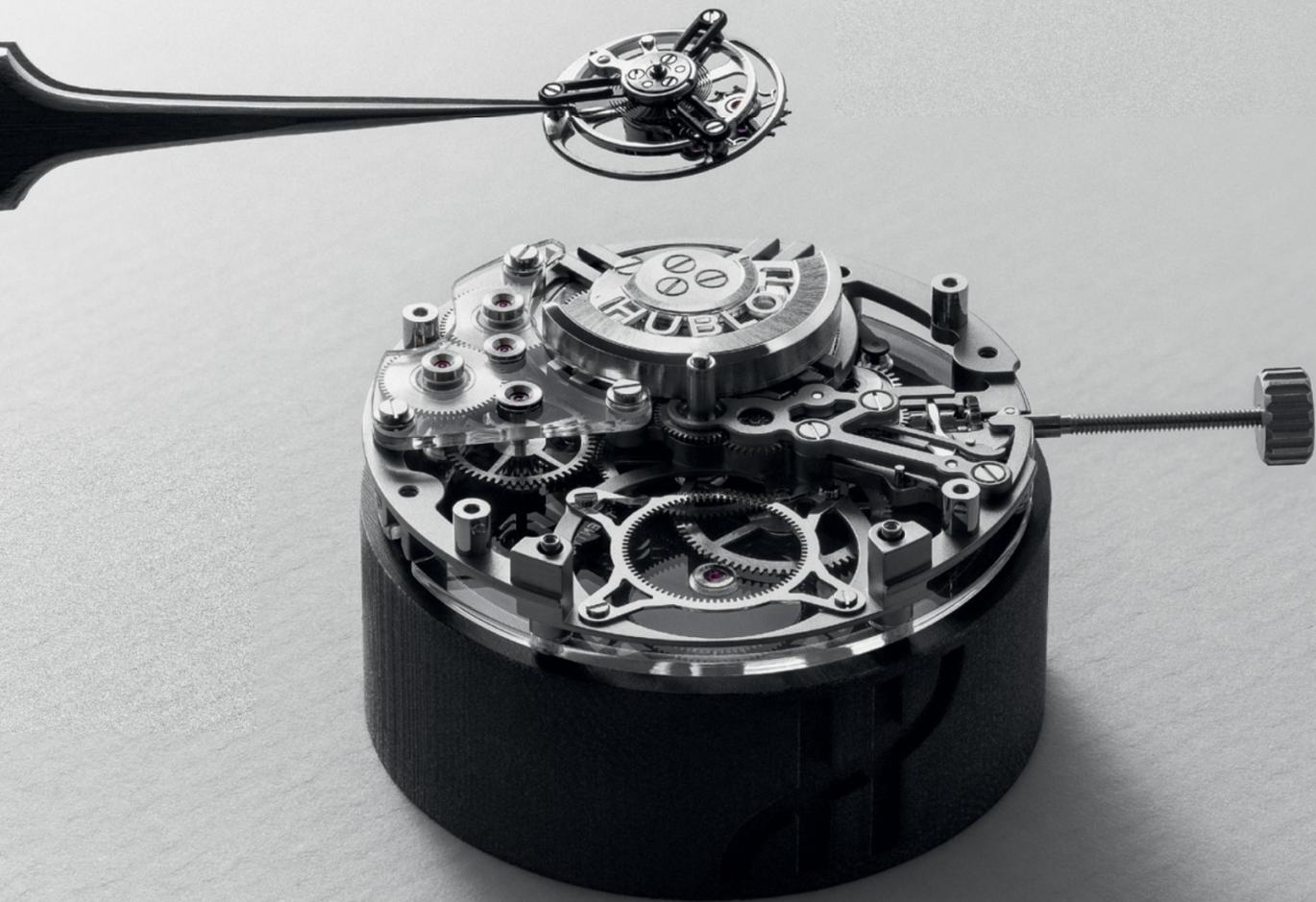


Type XX	2057
---------	------

El reloj Breguet *Type XX* acompaña a los pilotos más experimentados desde 1954. Debería aterrizar en su muñeca con perfecta delicadeza.

Hagamos *Historia* juntos





HUBLOT

T H E A R T O F F U S I O N

BIG BANG INTEGRATED TOURBILLON

Caja Textalium con brazalete integrado.
Movimiento tourbillon automático manufactura.
Edición limitada a 50 piezas.

POR RTR

‘IL DOLCE FAR NIENTE’ PARA SABER DISFRUTAR DEL VERANO

La colección Aluminium de Bulgari presenta dos atractivas ediciones limitadas más coloridas y relanza su cronógrafo. Alegato estético y funcional de “italiniatá” más allá de edades y tendencias

La propia firma lo llama la encarnación perfecta de la “italinitá” de Bulgari. Y llega en dos colores llamativos, además de relanzar la ya existente versión cronógrafo. Un reloj versátil que combina aluminio y caucho para una lograda estética elegante y deportiva. Formas coloridas y atractivas más allá de edad y tendencias.

EDICIÓN CAPRI

Un viaje a la bahía de Nápoles en los años 80 con su fascinante azul. Son dos piezas en serie limitada que celebran la belleza de la mítica isla italiana de Capri. El color azul degradado es el protagonista, un intenso tono que simboliza a la perfección las aguas del mar Tirreno y el cielo de este rincón especial

del Mediterráneo. Además, los relojes lucen un grabado en el fondo de los Faraglioni de Capri, las tres grandes rocas del legendario paraje.

La edición Bulgari Aluminium Capri Solotempo presenta funciones de fecha y hora. También llega en versión cronógrafo. Ambas piezas, en caja de aluminio de 40 mm y limitadas a 1,000 ejemplares.

EDICIÓN MATCH POINT

Es una pieza limitada pensada para amantes del tenis. Un “destro” color verde con cómoda correa de velcro y una pelota de tenis grabada en el fondo de la caja. La esfera es completamente blanca y luce agujas luminiscentes verdes e índices con toque de luminiscencia amarilla. Su empa-



DOS VERSIONES BVLGARI ALUMINIUM CRONÓGRAFO

Ahora la caja de aluminio de estos modelos aumenta de los 40 a los 41 mm. Bisel de caucho. Hermeticidad a 100 metros. Late con el calibre B381 de cuerda automática y reserva de marcha de 42 horas.



BVLGARI ALUMINIUM MATCH POINT
Caja de aluminio de 40 mm. Bisel de caucho. Hermeticidad a 100 metros. Calibre B77 automático con reserva de marcha 42 horas.

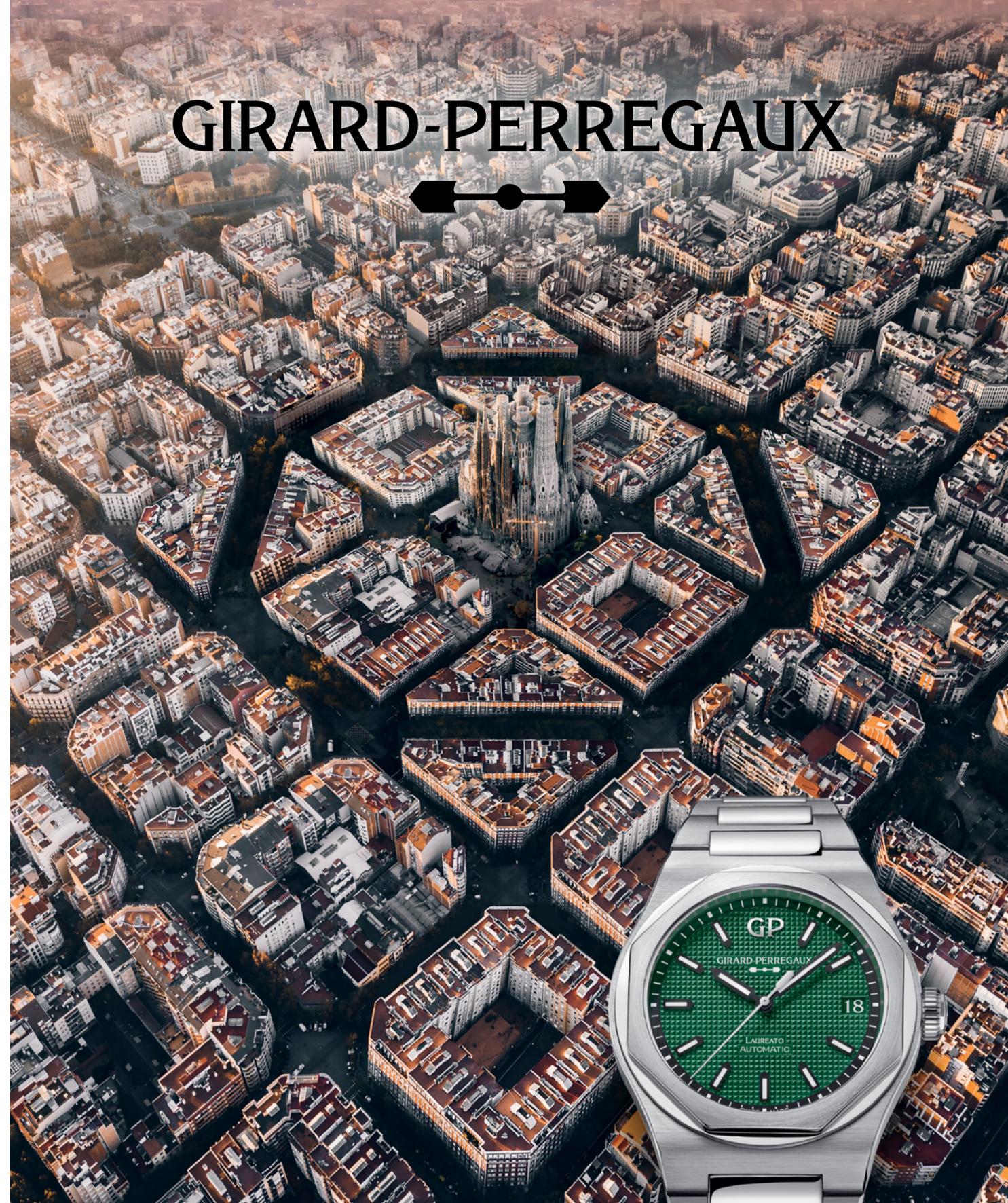
que es también una singular pelota de tenis. Monta el movimiento mecánico B77 de cuerda automática con una reserva de marcha de 42 horas. Se trata de una edición limitada de 800 piezas.

NUEVOS ALUMINIUM CRONÓGRAFO

La firma italiana también ha decidido renovar la versión del cronógrafo de la colección. Ahora luce una caja ligeramente más grande —de 40 a 41 mm— con un nuevo movimiento cronógrafo automático. Y se relanza tanto

con esfera blanca como con carátula negra, ambas con contraste de color en los contadores. El joven tenista Andrey Rublev y el surfista Kylian Guerin forman parte de la campaña de estos nuevos modelos. Bulgari Aluminium nació en 1998 y, en 2020, la marca relanzó este reloj icónico con un diseño fiel. Además del reciente premio Red Dot Best of the Best 2023, cabe destacar que el Bulgari Aluminium Cronógrafo también recibió el Iconic Watch Prize del Gran Premio de Relojería de Ginebra en 2020.

GIRARD-PERREGAUX



SHAPING
THE **K** NOW

- SINCE 1791 -

LAUREATO

STEEL CASE
42 MM
81010-11-3153-1CM

BVLGARI ALUMINIUM CAPRI CHRONOGRAPH
Esfera azul con efecto degradado. Este cronógrafo monta el calibre B130 automático con una reserva de marcha de 42 horas. Caja de aluminio de 40 mm. Bisel de caucho. Hermeticidad a 100 metros.

Por RTR

UN PRODIGIO DEL ALQUIMISTA DE NYON

El arte de la fusión de Hublot presenta el espectacular Big Bang Integrated Automatic Tourbillon Full Carbon. Una pieza de creación vanguardista fabricada con Textalium

MATERIALES DEL FUTURO

Caja de carbono con Textalium, que combina núcleo de fibra de vidrio con capa de aluminio.



AUTOMÁTICO | CAL. HUB6035 | 21,600 ALT/H | MARCHA 72 HORAS | TOURBILLON | CAJA DE FIBRA DE CARBONO Y TEXTALIUM | 43 MM | 30 METROS | BRAZALETE INTEGRADO FIBRA DE CARBONO Y TEXTALIUM | CORREA TEXTIL | EDICIÓN LIMITADA DE 50 PIEZAS



El ejemplo de su fusión creativa es paradigmático. Hublot lanza este impactante Big Bang Integrated Automatic Tourbillon Full Carbon recubierto de Textalium. Aquí la exclusividad reside en la original síntesis del monobloque conformado por la fibra de carbono y el acabado que aporta el Textalium. Un prodigio del alquimista de Nyon.

Hublot ha recubierto la caja de carbono con Textalium, un material que combina un núcleo de fibra de vidrio con una fina capa superior de aluminio. La fibra de vidrio está integrada por una resina especial que le confiere resistencia a los impactos, mientras que el aluminio tiene una pureza del 99,99 % y es resistente a los arañazos.

La estructura permeable de este Big Bang Integrated Automatic Tourbillon Full Carbon emerge detrás de los componentes del reloj para permitir que la luz penetre hasta el corazón del movimiento, un ensayo estético que Hublot ha logrado en otras ediciones de su tourbillon automático. Aquí la exclusividad reside en la original síntesis del monobloque conformado por la fibra de carbono y el Textalium. La caja de 43 mm —con el ca-

FONDO ABIERTO

Su microrrotor también presenta forma esquelética.

libre— pesa solo 42 gramos. La afamada voluminosidad de las creaciones de Hublot rompe el prejuicio de que sus relojes robustos tienen que ser pesados. En total, caja y brazaletes alcanzan un peso total de 68 gramos.

“El Big Bang Integrated Tourbillon Full Textalium-Carbon refleja el dominio técnico de los materiales que caracteriza a Hublot, más concretamente, de la fibra de carbono y el Textalium. Hemos fusionado tradición e innovación para crear un movimiento tourbillon alojado en una caja de fibra de carbono y Textalium, que ofrece una resistencia increíble y pesa solo 68 gramos, con una correa integrada ultracómoda. Redefinimos las reglas de la relojería contemporánea con diseños y materiales únicos e innovadores”, afirma Ricardo Guadalupe, CEO de Hublot.

Este nuevo lanzamiento monta el calibre HUB6035 automático de manufactura con una reserva de marca de 72 horas. Su tourbillon ha sido diseñado esquelético y suspendido, integrado en una placa formada por puentes de zafiro transparentes. Ligero y resistente con poderosa estética de vanguardia.

JACOB & CO

GENEVE



PIONEER
AZTEC CALENDAR

ROSE GOLD LIMITED EDITION

POR RTR

COSMOVISIÓN AZTECA

La Piedra del Sol inspira a Jacob & Co. Pioneer Aztec Calendar es una edición limitada en versiones de oro rosa y oro blanco con esferas de distinto color

**MANUAL | CAL. JCAM22 | 28,800
ALT/H | MARCHA 60 H | TOURBILLON
VOLANTE | ESFERA GREEN DIAL/
ELECTRIC BLUE | CAJA DE ORO
ROSA/ ORO BLANCO | 45 MM | 30 M**

México se ha convertido en una inspiración constante para Jacob & Co. Personajes históricos, símbolos patrios, monumentos y hasta valores como la resiliencia de su gente han legado a los coleccionistas de nuestro país de un amplio abanico de piezas de alta relojería con el atractivo local. Ahora es Pioneer Aztec Calendar el nuevo integrante con corazón mexicano, un tributo al pueblo prehispánico y al misterio de la medición del tiempo.

El afán del hombre por explicar el sentido del tiempo y establecer formas de medirlo han sido una obsesión desde la antigüedad. También de nuestros antepasados con La Piedra del Sol, conocida como calendario azteca, aunque es más que un calendario. Porque esta piedra de incalculable valor no solo medía el paso de las horas, sino que también las representaba. Así, la civilización azteca se sirvió de una piedra de 3.6 metros de diámetro para conmemorar el tiempo creado y destruido por los dioses. También conocido como "Piedra del Sol", el disco de basalto de olivino de 26 toneladas representa la manera en que los mexicas explicaban la visión que tenían del cosmos, una percepción creada

a partir de los conocimientos astrológicos y mitológicos. Elementos de la piedra solar se aprecian en la carátula del guardatiempo, que late con un calibre JCAM22, con un tourbillon volante a las 6 h. Los detalles en la esfera son sorprendentes: en el centro el dios Tonatiuh, el Dios del Sol, representante de lo divino, cuyas garras se observan a las 3 y 9 h. A su alrededor, los cuatro soles (los aztecas creían que otros mundos o soles existían antes del suyo).

Rodeando a Tonatiuh y a los cuatro soles hay grabados de oro de los 20 signos que simbolizan los 20 días del calendario mexicana. Estos son: el caimán (Cipactli), el viento (Ehécatl), la casa (Calli), el lagarto (Cuetzpalin), la serpiente (Cōatl), el cráneo (Miquiztli), el venado (Máztatl), el conejo (Tóchtli), el agua (Atl), el perro (Izcuintli), el mono (Ozomatli), la hierba (Malinalli), la caña (Acatl), el jaguar (Ocelotl), el águila (Cauhtli), el zopilote (Cozacacuauhtli), el temblor (Ollin), el pederenal (Tecpatl), la lluvia (Quiahuitl), la flor (Xóchitl).

Este modelo se declina en caja de oro blanco con correa y esfera azul, y la otra, en caja de oro rosa con correa y carátula verde. Una edición limitada de nueve piezas cada una.



PIONEER AZTEC CALENDAR
Versión de caja de oro rosa y carátula Green Dial. Edición limitada de nueve piezas.

PIONEER AZTEC CALENDAR
Versión con caja de oro blanco y esfera Electric Blue. Edición limitada de nueve relojes.

GS
Grand Seiko



A
L
I
V
E

I
N

T
I
M
E

Not just telling time, living in it.
Grand Seiko. Alive in Time.



#SLGH005

grand-seiko.com

POR RTR

EL AMULETO DE LAS 'IT GIRLS'

Panthère de Cartier, el reloj joya icónico que conquista a las nuevas generaciones

Cartier siempre se adelanta a su tiempo. La maison ha ido sembrando tendencias desde el pasado siglo. Sus diseños trascienden épocas, personajes y géneros... Uno de sus íconos es el reloj Panthère de Cartier. Un guardatiempo que nació en 1983. Se trataba de un reloj con caja cuadrada y ángulos redondeados, eslabones curvos y pulidos con un perfil armónico y remaches aparentes. El diseño destaca la pureza del trazo, sin perder de vista la delicadeza de las líneas que hacen de esta pieza el reloj joya por excelencia.

¿Por qué se llama Panthère? La razón es el brazalete ultraflexible que evoca el movimiento del animal más emblemático de la maison. Reeditado en 2017, hoy es el símbolo de la feminidad libre, alegre y triunfante. Como todos los íconos de Cartier, la evolución es parte de sus objetos más deseados. Desde 2017, el reloj ha adoptado innovaciones sutiles pero relevantes. Estas incluyen la esfera más blanca, los eslabones más estrechos que redundan en un brazalete más rígido. Lo más llamativo, la eliminación de la fecha en la esfera, que acentúa aún más su cualidad de joya. Precisamente cuando se lanzó en 1983, el reloj Panthère de Cartier reinventó el concepto de reloj joya. Este reloj se convirtió en celebridad de la mano de los protagonistas de la música, la moda y la cultura de los años 80.

El reloj dejó de producirse en 2004, pero eso solo acrecentó su leyenda. En



ABSTRACCIÓN FELINA

Se cumplen 40 años del reloj convertido en ícono. Panthère de Cartier nació en 1983 y cautivó al mundo de la cultura, la música y el cine. El concepto abstracto del felino más adorado en la maison tomó forma en un brazalete ultraflexible que se asemejaba al movimiento de la pantera.

2017, Cartier lo volvió a lanzar. Hoy la versión es muy parecida al original, aunque declinaciones con esferas y metales diferentes. En estas páginas tenemos el modelo de oro rosa con doble bisel de diamantes y corona de diamante. Un ejemplar sofisticado y atractivo muy versátil y elegante. Su tamaño mini de 25 mm es parte del encanto de esta pieza que ya acumula cuatro décadas de existencia.

El reloj Panthère de Cartier sigue siendo sencillo, elegante, moderno y muy femenino. Cuando se lanzó en 1983, fue muy demandado entre los 'it boys' del momento. Pierce Brosnan lo lució con un anillo en el dedo meñique. El personaje de Charlie Sheen en Wall Street (1987) usó uno para darle un toque único a su look de alto ejecutivo de éxito. Keith Richards mejoró su atractivo de estrella de rock andrógino con uno ellos en su muñeca. En los 90, el modelo ganó adeptos. Se vio en las muñecas de Gwyneth Paltrow, Madonna y Jane Fonda. Paltrow lo llevó en la alfombra roja en la que se proyectaban sus películas del momento, como Shakespeare in Love. Y a Madonna le encantó tanto el reloj, que dice la leyenda que le regaló uno a Alanis Morissette tras el éxito de su exitoso álbum

Jagged Little Pill. Pero hoy, el Panthère perdura como el reloj 'it girl'. Lo presumen Bella Hadid, Dua Lipa, Zendaya, Sama y Hay Khadra, Sienna Miller, Sofia Coppola. Incluso lo escogió la Primera Dama estadounidense, Jill Biden, durante el Inauguration Day en enero de 2021.

La pantera se convirtió en musa de Cartier en 1914. Incluso Louis Cartier encargó una pintura del animal salvaje a George Barbier, Lady with a Panther, en 1913. Desde entonces el felino enigmático ha protagonizado incontables diseños de la casa. Tomó forma real y tangible con una directora creativa clave en la historia de la casa joyera, Jeanne Toussaint, a la que Louis llamaba "Petite Panthère". Ella creó las primeras joyas de pantera en 1940, y este animal ha sido una marca distintiva desde entonces. En la década de los 80, el reloj Panthère se convirtió en una interpretación abstracta de la criatura, su elegante silueta reflejaba los movimientos del gran felino, su fuerza y su indiferencia. Hoy, las nuevas generaciones le han dado a la pantera de París una nueva oportunidad y ellas son la prueba de que el Panthère de Cartier ha entrado con paso firme en los grandes diseños de la relojería del siglo XX.



LOOK CENTENNIAL

Zendaya, Dua Lipa, Bella Hadid, Sienna Miller y Sofia Coppola demuestran que el Panthère de Cartier está más vivo que nunca. Ellas siguen la estela de otras celebridades que lo adoptaron como expresión de personalidad, como Jane Fonda o Pierce Brosnan.

CUARZO | CAJA DE ORO ROSA | 25 MM X 20 MM | 30 M HERMETICIDAD | DOBLE BISEL DE DIAMANTES CORTE BRILLANTE | CORONA DIAMANTE CORTE BRILLANTE | CARÁTULA PLATEADA | NÚMEROS ROMANOS | AGUJAS TIPO ESPADA DE ACERO AZULADO | CRISTAL DE ZAFIRO | BRAZALETE DE ORO ROSA

POR RTR

ESTILO MÁS FIEL A LAS RAÍCES

Type XX regresa a la colección de Breguet dotado de un nuevo calibre y mayores prestaciones

El destino siempre está escrito. A principios de la década de 1950, el ministro francés de la Defensa creó una ficha con especificaciones para la compra de una gran cantidad de cronógrafos de pulsera destinados a las fuerzas aéreas militares. Fueron designados como "TYPE 20" dentro del programa militar. La manufactura Breguet manifestó su interés por la oferta y elaboró un modelo que muy pronto fue aceptado por los servicios oficiales. Así empezó la leyenda del TYPE 20. Una colección que cobró vida

hace 70 años y ahora vuelve a surcar los cielos.

Breguet TYPE 20 se rediseña para una nueva época. Un instrumento de piloto que en los archivos de la maison denominaba a los modelos militares TYPE 20 (con números arábigos) y a los civiles, TYPE XX (con números romanos), piezas que en un primer momento se entregaron a la Aéronautique Navale —la fuerza aérea de la Marina francesa—.

Entre 1955 y 1959, se entregaron al Ejército del Aire de Francia 1,100 relojes. Todo un arsenal cronométrico de precisión para



TYPE 20 CHRONOGRAPHE 2057
La variante mecánica es el calibre 7281 de cuerda automática y función flyback.

AUTOMÁTICO | CAL. 728 | 36,000 ALT/H | CRONÓGRAFO FLYBACK | ESFERA NEGRA | CAJA DE ACERO | 42 MM | 100 METROS | CORREA DE PIEL Y TEXTIL NATO

las aventuras y misiones aéreas más comprometedoras. Este TYPE 20 Chronographe 2057 es la versión más funcional y sobria. Fiel a su origen, mantiene la esfera negra, pero las cifras arábigas y el triángulo del bisel son luminiscentes y lucen un tono verde menta, al igual que todas las agujas. Hay sutiles detalles significativos con look vintage. El contador de 30 minutos, situado

a la altura de las 3 horas, es ahora más imponente que el pequeño segundero situado a las 9 h. La caja de acero de 42 mm está provista de un bisel bidireccional acanalado sin grabado, como las piezas del pasado. Y la corona retoma el diseño original de pera.

Pero también se relanza el TYPE XX Chronographe 2067, modelo más familiar para el público. Se inspira expresamente en un modelo

de 1957 que llevaba el número individual 2988. Lo más destacado a primera vista son sus tres subesferas asimétricas. En esta nueva versión, la ventanilla de la fecha está dispuesta a la altura de las 4 horas y media. En caja de acero de 42 mm, el bisel bidireccional acanalado sí se presenta graduado con índices. A diferencia de su compañero de vuelo, la pieza luce una corona con diseño recto.



TYPE XX CHRONOGRAPHE 2067
La versión civil del histórico reloj de piloto de Breguet.

POR RTR

CIENCIA MAESTRA DEL CRONÓGRAFO

Jaeger-LeCoultre Reverso Tribute Chronograph exhibe el mejor savoir-faire de la Grande Maison. Un calibre único en su especie con el movimiento en forma rectangular

Además de las proporciones áureas que acompañan a su diseño, el Reverso presume de ser uno de los primeros relojes de pulsera desarrollados específicamente para el deporte, gracias a su caja giratoria diseñada para protegerlo en los partidos de polo. En 2023, un nuevo Reverso Tribute Chronograph rinde homenaje a las raíces de este reloj con la complicación deportiva por excelencia: el cronógrafo. El nuevo calibre 860, inspirado en el primer Reverso Chronograph de 1996, perpetúa el espíritu innovador que impulsa a Jaeger-LeCoultre desde hace 190 años con una pieza que combina un cronógrafo con indicación de la hora en las dos caras.

La esfera frontal del reloj presenta los elementos propios de los Reverso Tribute, con los índices bastón, las agujas Dauphine y la minutería ferrocarril periférica. La discreta elegancia de la superficie tornasolada y pulida no deja entrever la complejidad mecánica que encierra en la otra cara; la única indicación del valor que atesora esta pieza es la presencia de los pulsadores de cronógrafo en ambos lados de la corona.

Al girarlo, aparece la nueva creación mecánica de la Grande Maison, el nuevo calibre manual cronógrafo totalmente integrado. Jaeger-LeCoultre ofrece un cronógrafo de rueda de pilares con embrague horizontal, elegido en lugar del habitual embrague vertical, lo que



MECANISMO DE FORMA RECTANGULAR
Lo más llamativo es el gran indicador de los segundos del crono, complementado con un arco en la base para la indicación retrógrada de 30 minutos. Desarrollo técnico con no menos de 300 componentes. Esfera esquelizada y puentes decorados con Côtes de Genève.

MANUAL | CALIBRE JLC 860 | MARCHA 52 HORAS | CARÁTULA NEGRA / AZUL | CRONÓGRAFO | VERS. ORO ROSA / ACERO | 49.4 MM | 30 M | CORREAS PIEL O PIEL/TEXTIL



LEGADO SÓLIDO
Una hermosa deuda saldada con sus raíces. Rinde tributo al cronógrafo previo que la firma ya lanzó en 1996, pero con el nuevo calibre 860, que ahora tiene doble lectura del tiempo o "display". Hablar de cronógrafos supone, para muchos aficionados, mencionar el Santo Grial de los mecanismos.

permite reducir el grosor del movimiento. Para mostrar las horas y los minutos en ambas esferas, el movimiento acciona dos juegos de agujas que deben moverse en direcciones opuestas para indicar, en ambas caras, la hora de forma correcta en el sentido de las agujas del reloj. El calibre 860 late a una frecuencia de 28,800 alt/h.

El Reverso Tribute Chronograph está disponible en acero y oro rosa, y cuenta con correas azul oscuro y negra. El primero de ellos se combina con esfera gris azulada, un color que se consigue gracias a un proceso ADL (depósito por capas atómicas), en el que se depositan capas extraplanas de óxido de titanio. La carátula negra se combina con caja de oro rosa.

Por RTR

UNA NUEVA COLABORACIÓN
Se usa cerámica ahora en una pieza más minimalista y elegante. En el fondo del reloj, luce el logo de Aston Martin



AUMENTO DE VELOCIDAD

Girard-Perregaux lanza Laureato Green Ceramic Aston Martin Edition en 42 y 38 mm. Doble ejecución de un pieza exclusiva fabricada íntegramente en cerámica con brazalete integrado

El Aston Martin DBS 770 Ultimate Lineage representa lo más alto, el nivel más exquisito para la firma británica y por ello está equipado con la versión más poderosa del no menos espectacular V12 que jamás haya pasado por la fábrica de Gaydon, en Inglaterra. Un auto así merecía un reloj que estuviera a la altura del British Racing Green, el color deportivo de Inglaterra, asignado en la Copa Vanderbilt en el amanecer del deporte motor. Ahí es donde entra la manufactura Girard-Perregaux, que creó un nuevo reloj muy especial para renovar su colaboración con Aston Martin.

La asociación entre la firma Girard-Perregaux y Aston Martin nos trae su cuarto reloj en dos años. La manufactura suiza fundada en 1791 es conocida por su alto nivel de relojería, pero también por su diseño innovador, además de elegante, contemporáneo y notable. En el diseño del Lau-



AUTOMÁTICO | CAL. GP01800-2165 | 28,800 ALT/H | MARCHA 58 HORAS ESFERA VERDE EFECTOS RAYOS DE SOL | HORAS, MINUTOS, SEGUNDOS, FECHA | CAJA DE CERÁMICA | 42 MM

reato Green Ceramic Aston Martin Edition se tomaron elementos cruciales inspirados en la historia de la firma de autos deportivos. Destacan las manecillas de horas y minutos tipo esqueletadas, ligeras y de estilo funcional. La carátula del reloj está decorada con un acabado guilloché que emula la textura del logotipo original del logotipo de AM usado entre 1921 y 1926; ese mismo patrón se encuentra también en el terminado acolchado de los asientos de algunos de los vehículos de mayor rendimiento de la firma.

El nuevo Laureato Green Ceramic Aston Martin Edition toma en cuidadosa consideración todos esos elementos y los combina con los

detalles atemporales del Laureato original que fuera presentado en 1975; a diferencia de ese original, se empleó cerámica de alta tecnología para el brazalete integral y la caja. Tomaron la decisión de ofrecer esta pieza en dos tamaños de caja: 42 y 38 mm, en ambas versiones se trata de ediciones limitadas.

El calibre de manufactura GP01800 anima a esta pieza. Cada pieza es ensamblada cuidadosamente por un relojero experto, al igual que el técnico mecánico que le da vida a ese increíble V12 de 5.2 litros. La versión de 42 mm es limitada a 388 piezas, mientras que el modelo de 38 mm está limitado a solo 188 ejemplares.

JAEGER-LECOULTRE

THE WATCHMAKER OF WATCHMAKERS



LENNY KRAVITZ

REVERSO

Por RTR

50250E
Aretes de
oro blanco y
diamantes



47095D
Pendant de
oro blanco y
diamantes



47210R
Anillo de platino y
diamantes



BRILLO ETERNO

El compromiso es el broche de oro para una relación sólida y duradera. Estas joyas son el símbolo máspreciado

48898R
Anillo de platino
y diamantes



El triunfo del amor tiene un trofeo especial, una joya de oro y diamantes. Y Berger tiene un catálogo excepcional de anillos y collares con impresionantes cortes y diseños. Colecciones en platino u oro blanco y con diamantes corte pera, cushion y oval. Destellos que sellan una promesa de vida y amor.

47330R
Anillo de platino
y diamantes



Ω OMEGA

LE INVITAMOS A CONOCER
NUESTRAS NOVEDADES OMEGA
DENTRO DEL NUEVO ESPACIO DE LA MARCA EN
BERGER MASARYK.

Por RTR

ESTILO ITALIANO, DISEÑO XL

Joyas de gran volumen y diseño atrevido. El ADN de Iconica de Pomellato conquista a las mujeres del siglo XXI



Brazalete de eslabones de oro rosa y diamantes



Aretes de oro rosa y pavé de diamantes



Collar de eslabones de distintos tamaños de oro rosa



Aretes de oro rosa

La colección Iconica fusiona el sutil estilo milanés con la hábil maestría de los artesanos joyeros de Pomellato. Es una línea sensual, escultórica y absolutamente refinada. Un catálogo de joyas diseñadas para realzar cualquier estilo y que hace que el día a día brille con los cálidos destellos del oro.

Sus collares, aretes y brazaletes conceden un look versátil y poderoso. Las mujeres lo escogen por su protagonismo instantáneo. Sus piezas de gran tamaño adquieren tintes sofisticados cuando se adornan con diamantes. Piezas con sello de autor para mujeres con personalidad, auténticas, seguras y muy audaces.



THE NUDO COLLECTION
INSPIRED BY MILAN

Pomellato

MILANO 1967

POWELLATO.COM

POR RTR

SUMMER BLUE

El azul es el escenario donde el tiempo despliega savoir-faire, alto desempeño y diseño contemporáneo

- 1** **BOVET 1822**
19 Thirty Great Guilloché
Calibre manual. Horas, minutos y pequeños segundos. Esfera con guilloché Fleurier a mano. Indicación de reserva de marcha. Caja de acero de 42 mm.
- 2** **MB&F**
MoonMachine 2. MB&F-Sharpneva
Base de calibre de Girard-Perregaux y fases lunares de Stepan Sharpneva. Horas saltantes bidireccionales, minutos con disco de arrastre.
- 3** **H. MOSER & CIE.**
Pioneer Centre Seconds
Diseño minimalista y edición especial con caja de acero y DLC. Calibre automático HMC 200. Esfera Funky Blue fumé. Reserva de marcha de 72 h. Correa caucho.
- 4** **OMEGA**
Aqua Terra 150M Co-Axial Master Chronometer GMT Worldtimer 43 mm
Calibre automático, resistente a campos magnéticos de 15.000 gauss. Funciones de GMT/Worldtimer.
- 5** **IWC**
Aquatimer Automatic
Movimiento in house automático, 120 horas de marcha, 28,800 alt/h. Caja de acero de 42 mm, corona atornillada. Segundero central con dispositivo de parada.
- 6** **PANERAI**
Submersible Quarantaquattro Carbotech™ Blu Abisso
Calibre automático con tres días de marcha. Caja de Carbotech de 44 mm. Bisel giratorio. Sumergible 300 m.
- 7** **TAG HEUER**
Monaco
Cronógrafo automático con Calibre 11, 40 horas de reserva de marcha, 28,800 alt/h. Caja de acero satinado y pulido de 39 mm. Esfera azul opalina.



Por RTR

EL RUGIDO MÁS PRECISO DEL INDOMABLE LEÓN JAPONÉS

Grand Seiko lanza su primer cronógrafo mecánico Tentagraph. Un innovador movimiento de alta frecuencia y extensa reserva de marcha. Estética clásica de acabados excepcionales con una bella esfera



**AUTOMÁTICO | CAL. UNICO 9SC5
| 36,000 ALT/H | MARCHA 72 H |
ESFERA AZUL | HORAS, MINUTOS,
SEGUNDOS, CRONOGRFO, FECHA
CAJA DE TITANIO | 43.2 MM | 100
METROS | RESISTENCIA MAGNÉTICA
4,800 A/M | BRAZALETE DE TITANIO**

Tentagraph es el primer cronógrafo mecánico creado por Grand Seiko. Para los que no conozcan Grand Seiko, recordarles que fue creada en los años 60 por Seiko para crear el mejor reloj del mercado. Fin ambicioso, pero no desencaminado, a tenor de los resultados. Grand Seiko, hoy una firma con autonomía propia, cuenta con su manufactura, movimientos y técnicas de trabajo. Entre las más conocidas está el Zaratsu, un pulido exclusivo de los artesanos de la casa que dota a los relojes de una superficie de acabado espejo sin distorsión alguna de los elementos que se reflejan en ella. Como "reloj total", un Grand Seiko debe tener una maquinaria excepcional, un concepto completamente funcional y un diseño atemporal.

FUNCIONALIDAD EXTREMA
La filosofía de Grand Seiko es un concepto funcional y un diseño atemporal. Tentagraph lo cumple al pie de la letra.

Grand Seiko ya tenía antes un cronógrafo, pero era con la tecnología Spring Drive, también exclusiva de ellos. Puestos a crear el Tentagraph, sus responsables han optado por un perfil muy ortodoxo, donde los elementos cumplen un papel funcional. Enfoque absoluto en su mecánica y acabado.

El movimiento es una maravilla. El calibre 9SC5, evolución del revolucionario 9SA5, tiene un beneficio imposible de encontrar hoy. Por un lado, el 9SC5 es un calibre de alta frecuencia que funciona a 36,000 alt/h, lo que le permite medir tiempos con una precisión de una décima de segundo. No es el prime-



ro en ofrecer tal exactitud, pero esta característica viene acompañada con una reserva de marcha de tres días. No hay una combinación así en el mercado y tan orgullosos están de ella que lo han incorporado al nombre del reloj: TEN (ten beats per second) T (three days power reserve) A (Automatic) GRAPH (Chronograph). Para conseguirlo, la firma ha desarrollado un nuevo escape de doble impulso que optimiza la energía que llega al órgano regulador. Además, el 9SC5 incluye embrague vertical y rueda de pilares. En el exterior, el Tentagraph es de titanio con un diseño moderno más del gusto de las nuevas generaciones y muy ergonómico. Aunque la ortodoxia manda y estamos ante el epítome del cronógrafo deportivo clásico.

Por ahora, hay una única versión de esfera azul con decoración inspirada en el Monte Iwate, el macizo que se ve desde su manufactura. La rugosidad da una imagen portentosa de la carátula, acompañada de un noble color, con índices horarios aplicados y luminiscentes. La caja de 43.2 mm tiene bisel taquimétrico de cerámica. El fondo de zafiro deja ver la decoración de los puentes del calibre 9SC5.

Por RTR

LAS HORAS FELICES

Happy Sport de Chopard sigue seduciendo a las mujeres de espíritu libre. El reloj con diamantes danzantes más codiciado por todas



El año en que Caroline Scheufele elucubró el modelo Happy Sport, el mundo también tenía razones para estar feliz. Nelson Mandela recibía el Premio Nobel de la Paz, Elton John creaba su fundación para luchar contra el sida y Steven Spielberg estrenaba la cinta Parque Jurásico.

Mientras tanto, la copresidenta de la firma ginebrina hervía en creatividad. Bajo la premisa de que "los diamantes son más felices cuando están en libertad", nacieron los Happy Diamonds en 1976 de la mano de su madre. En 1993, Caroline decidió trasladar este concepto de diamantes móviles de las joyas a una nueva idea de reloj que fusionaba conceptos aparentemente incompatibles: mezcló acero con estas gemas y con el savoir faire suizo de su manufactura.

Este año se celebran 30 años de esta genial idea que encarna la alegría de vivir y

el espíritu libre gracias a una coreografía fascinante de diamantes móviles.

En primer lugar, el reloj nació con la vocación de romper lo establecido. Así que comenzó uniendo acero y diamantes, con unos zafiros cabujón engastados en las asas y en la corona, a juego con las sobrias agujas azuladas; y, por último, sobre la esfera blanca, siete diamantes móviles lanzados a un baile inédito e hipnótico. Así que el nuevo diseño tenía todo para convertirse en el objeto que mejor definía los códigos de las mujeres del siglo XX, que adoran un nuevo estilo de vida con un espíritu libre y una independencia bien asumida. Un reloj que además se podía vestir 24 horas. Incluso lucirse en una alfombra roja. Como este ejemplar impactante que late con calibre automático y está envuelto en gemas y metales preciosos. La esfera es de madreperla con numerales romanos, 48 diamantes y 16

COREOGRAFÍA DE DIAMANTES

Caroline Scheufele creó este modelo icónico bajo su mantra particular: "los diamantes son más felices cuando están en libertad". Ya han pasado 40 años del primer reloj con gemas danzantes en la carátula y el reloj sigue declinandose en incontables diseños. Uno de los más exclusivos es este de rubíes y diamantes.

rubíes corte trapecio con un círculo central con una decoración guilloché preciosa.

En el bisel de oro rosa hay 36 rubíes corte trapecio

y 270 diamantes. La caja de oro rosa mide 36 mm. Y cuatro diamantes y tres rubíes móviles se mueven al ritmo de la muñeca en la ca-

rátula. Entre sus prestaciones técnicas, una reserva de marcha de 42 horas y funciones de horas, minutos y segundos centrales.

AUTOMÁTICO | MARCHA 42 H | HORAS, MINUTOS Y SEGUNDOS CENTRALES | CAJA DE ORO ROSA | 36 MM | BISEL DE RUBÍES Y CAJA CON DIAMANTES | 30 M | ESFERA DE MADREPERLA | CUATRO DIAMANTES MÓVILES Y TRES RUBÍES MÓVILES | CORREA DE PIEL



HAPPY SPORT
Fabricado a mano con oro ético

Chopard

THE ARTISAN OF EMOTIONS – SINCE 1860